

模切机胶垫的安装和换位说明

RODICUT INDUSTRY



INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND ROTATION OF ANVIL COVERS IN ROTARY DIECUTTER MACHINE

优力胶垫的安装

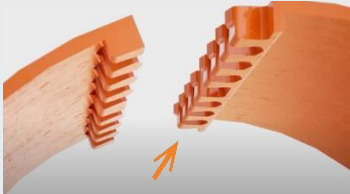
VEA EL VIDEO



WATCH THE VIDEO



MONTAJE DE CUBIERTAS ANVIL COVERS INSTALLATION



确定要安装的砧座盖的第一端：全宽键槽
Identify the first end of anvil cover to be installed:
Full width keyway



将第一端插入键槽。借助木槌固定砧座盖。
Insert the first end into the keyway. Seat the anvil cover with the help of the mallet.



通过围绕气缸移动胶垫来旋转气缸，并将另一端靠近键槽。
Rotate the cylinder by moving the cover around it and approach the other end to the keyway



向下敲击木槌，逐步安装齿位，直到完成拼图。

Mount the teeth progressively by hitting the mallet downwards until completing the puzzle

优力胶垫的换位

ANVIL COVERS ROTATION

建议换位（改变位置），以延长胶垫的使用寿命并提高模切质量。

建议每30,000转旋转一次，但该频率可能会因模切类型而异

Rotation (change of position) is recommended in order to increase anvil covers lifetime and improve die-cutting quality.
One rotation every 30.000 revolutions is recommended, although this frequency may vary, depending on the type of die-cutting.

第一步: 拆下锯齿形接头齿，保持胶垫打开

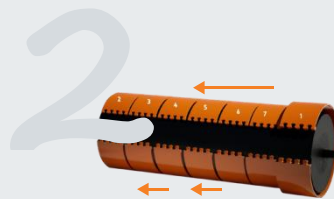
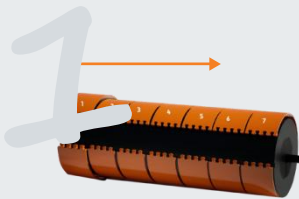
第二步: 移动优力胶垫。两种方式



A. 从末端换位 / ROTATION FROM THE END

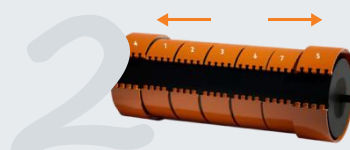
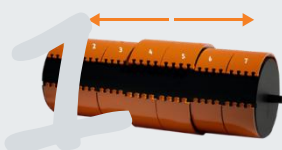
从左端拆下胶垫，向左移动所有其他胶垫，然后将拆下的胶垫重新安装在气缸的右侧

Remove the anvil cover from the left end, move all the other covers towards the left and re-install the removed cover on the right side of the cylinder.



B. 从中心换位 / ROTATION FROM THE CENTRE

使用小模具时，机器宽度的大部分未使用。拆下两个中心胶垫，将其他胶垫移向中心，然后将位于气缸两端中心的胶垫安装到辊筒的两端。在奇数件的情况下，为了避免右侧和左侧之间的不平衡磨损，您可以换位中心部件和右侧部件一次，下一次换位中心部件或左侧部件 / With small dies that leave a large part of the machine width unused. Remove the two central anvil covers, move the other anvil covers towards the centre and install the anvil covers that were in the centre on each end of the cylinder. In the case of an odd number of pieces, to avoid unbalanced wear between the right and left side, you may rotate the central part and the part on its right once, and the central part and the part on its left the next rotation



按照这些说明，RODICUT胶垫可以根据需要换位多次，而不会造成变形

